

かわさきしきょういくぶんかいかんしきじがっきゅう
川崎市教育文化会館識字学級

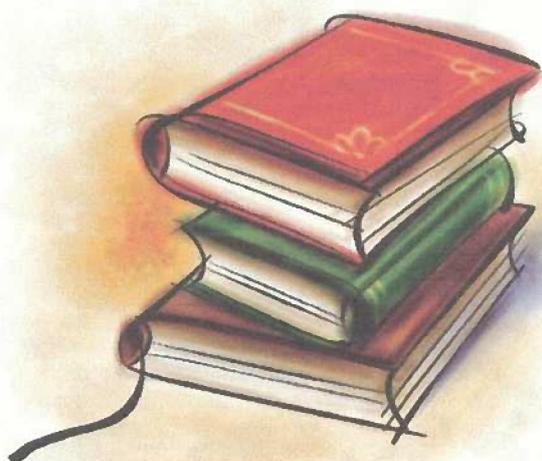
にほんごひろば

がくしゅう

学習ガイド

ごばん

(スペイン語版)



Club de educacion y cultura "nihongohiroba" la guia de aprendizaje

"Nihongohiroba" es el lugar donde ayuda los aprendizajes de japones y cultura, costumbre etc para los extranjeros ciudadanos quien no pueden hablar japoneses , por que no ha vivido en japan largo tiempo.

Los grupos para ayudarlos es los voluntarios de area. Mientras ayudan su estudio , las voluntario aprenden nuestra cultura y lengua tambien. Nihongohiroba es el lugar donde aprenden con los ciudadanos.

Todos pueden participar ahora mismo cuando quiere estudiar juntos. Las cosas basicas de aprender son hablar , leer y escribir. No podemos ayudar para las cosas especiales y los exámenes de japones etc. Y tenemos eventos para intercambio unos veces cada año.

1 El lugar

Club de educacion y cultura (kyoiku bunka kaikan) de la ciudad Kawasaki , piso 4 y las habitaciones entre primero y cuarto etc.

※ el día de clase puede solicitar directamente en el lugar. No necesita solicitar antemano.

2 El día y horario

los miercoles de 7:00pm hasta 8:30pm

※ los descansos los días feriados , fin de año y año nuevo , de fines de marzo hasta principios de abril. Demas tenemos descansos unos días.

3 La tarifa

gratuito ※ necesita 500 yenes mas o menos por material en los eventos.

4 Cuida de niño

5 La forma de aprendizaje

Cada persona se dividen en 3 clases (A,B,C) por sus niveles de japones. Despues se dividen en los grupos entre 3 personas y 5 personas. Un o dos voluntarios cuidan de un grupo.

6 Clase y la manera de decision de clase

A clase (bajo)

Aprende mayormente las palabras mas importante convercion y costumbre en la vida diaria , leer y pronunciacion de hiragana (katakana).

B clase (bajo)

Aprende mayormente convercion basico en la vida diaria , leer y escribir de hiragana , katakana , kanji.

C clase (media , alto)

Aprende mayormente convercion de la vida diaria , escribir frase japonesa , leer y kanji.

- ☆ cuando solicita , el voluntario decide la clase y grupo despues que reconfirma su nivel de japones y su deseo. Considemos las cosas necesitado sobre su aprendizaje para ustedes.
- ☆ Puede cambiar la clase y el grupo. Consulta a los voluntaries y los empreados cuando cree que no esta bien su clase y grupo de ahora. Ayudamos para satisfacer las condiciones de aprender lo posible.

7 La noticia para todos. (“nihongo hiroba news” y los folletos etc)

publicamos la noticia “nihongo hiroba news”(japones con hiragana) que tiene informacion mucho. Recomendamos que los lee o pregunta los contenido a los voluntarios y avisa a los empreados si tiene las cosas que quiere publicar. Lleva los folletos de varios lenguas libremente. No lleve las cosas que se atan con cuerda y guardan en las carpetas. Demas libremente!!

8 el organizador y aviso

Nihongo hiroba se organiza por junta de educacion de la ciudad Kawasaki. La administracion esta en club de educacion y cultural. Consulta siempre si tiene algunas cosas. Avisa a los voluntarios y los empreados cuando vuelve a su pais , cambia su casa y descansa largo tiempo. (en telefono dice “ihongo hiroba onegaishimasu”.)

- ★ para “nihongo hiroba” de club de educacion y cultural de la ciudad Kawasaki

TEL 044-233-6361 FAX 044-244-2347

E-mail 88kyobun3@city.kawasaki.jp

Direccion 2-1-3Fujimi kawasakiku kawasakishi

- ※ los dias dincansos los lunes terceros todos los meces , fin de año y año nuevo.